

مدخل إلى المراقبة المجتمعية

الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

20 مايو 2020



Early Detection, Early action
Healthier Communities.

شكراً لإخباري
بذلك.

ولدي مريض
منذ 3 أيام



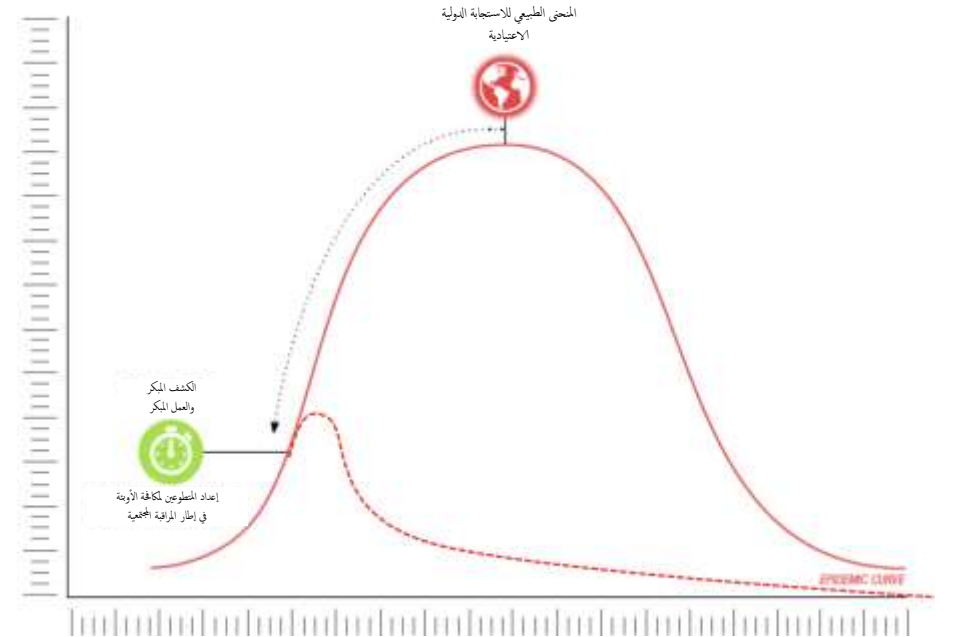
أهداف المراقبة المجتمعية

ما هي المراقبة المجتمعية؟

المراقبة المجتمعية هي الكشف المنهجي والإبلاغ عن الأحداث الهامة في مجال الصحة العامة التي تقع داخل المجتمع المحلي من قبل أفراد المجتمع المحلي أنفسهم، كالإبلاغ مثلاً عن تفشي أحد الأمراض.

الهدف

- الإنذار المبكر يؤدي إلى (العمل المبكر) اتخاذ إجراءات مبكرة = إنقاذ الأرواح!
- ربط المجتمع المحلي بالمرفق الصحي فيما يتعلق بالأنشطة الاعتيادية
- ينبغي إحالة الأشخاص الذين يعانون من أعراض شديدة إلى مرفق صحي في أقرب وقت ممكن للحد من احتمالات الوفاة.
- تعزيز الثقة داخل المجتمعات المحلية عبر ربط المجتمع المحلي بالمتطوعين النشطين المتاحين ممن يمكن التواصل معهم ووصولهم إلى المجتمع المحلي.



الدمج والتكامل مع النُظم الأخرى

- صُمم نظام المراقبة المجتمعية بحيث يكون جزءاً من نظام المراقبة القائم (تتحمل وزارة الصحة هذه المسؤولية من خلال النظام الرقمي للمعلومات الصحية (منصة البرمجيات 2)، والمركز الوطني لمكافحة الأمراض والوقاية منها، ...الخ).
- هذا يعني أن نظام المراقبة المجتمعية ليس نظاماً منفصلاً، بل هو نظام يقدم لنا صورة أشمل، إذ تصبح المعلومات المجتمعية جزءاً من نظام المراقبة والإحالة بأكمله



معلومات أساسية
الغرض: لتكيفية لإبلاغ المنظمة في إطار الترمك العالمي
لكوفيد-19

أهداف الترمك: ترصد من كوفيد-19 واعترافه
الهدف من ترصد كوفيد-19 هو الحد من انتشار المرض،
وتمكن سلطات الصحة العمومية من درء مخاطره، وهو
ما يمكن من استئناف النشاط الاقتصادي والاجتماعي
بأفضل درجة ممكنة



والهدف من ترصد كوفيد-19 هو الحد من انتشار
المرض، وتمكن سلطات الصحة العمومية من درء
مخاطره، وهو ما يمكن من استئناف النشاط الاقتصادي
والاجتماعي بأفضل درجة ممكنة والترمك ضروري
أيضاً لزيادة الاتجاهاات المولوية الذي لاقتل كوفيد-19
والتحولات التي يتبناها الفيروس

ويتمنى فرياً هذه الإرشادات جداً إلى جانب مع إرشادات
منظمة الصحة العالمية بشأن إجراءات التأهب والإنقاذ
والاستجابة 1

الفرص من هذا الوثيقة
تعرض هذه الوثيقة لمحة عامة عن المراقبيات الترمك
التي ينبغي أن تراعىها الدول الأعضاء كجزء من الترمك
لانتشار كوفيد-19 على الصعيد الوطني. وتؤكد هذه
الوثيقة الحاجة إلى التكيف وتعزيز النظم الوطنية القائمة،
حتى كإن تلك مغلقة، وتعزيز قدرات الترمك حسب
الحاجة

وإن من للمنظمة أن نشرت وثيقة إرشادات 1 "الترمك
العالمي لمرجع كوفيد-19 التابع عن الجوى البشرية
بفيروس كوفيد-19" التي تتضمن من الترمك
والأنواع ما يلزم الإبلاغ على الصعيد الدولي (يمكن
الاطلاع عليه [هنا](#)) وينبغي للدول الأعضاء، عند
استعراض الإستراتيجيات الوطنية للترمك، أن ترم

الرعاية الصحية المجتمعية، بما يتضمن التوعية والحملات،
في سياق جائحة "كوفيد-19".

إرشادات مبدئية
أيار / مايو 2020



نهج متسق من أجل التصدي لأزمة جائحة كوفيد-19

لماذا يُعتبر الصليب الأحمر والهلال الأحمر خياراً جيداً من أجل المراقبة المجتمعية؟

- مكانته الجيدة بفضل شبكة متطوعيه الواسعة
- طول أمد علاقته مع المجتمعات المحلية وقدرته على تقديم المعلومات الأساسية
- تجربته في توفير التعليم وتمكين المجتمعات المحلية وتعزيزها
- علاقته مع وزارة الصحة، وغالباً ما كان له رصيد من التجارب السابقة في نقل المعلومات الرئيسية عن الحالات المشتبه فيها.



بناء القدرات في مجال المراقبة المجتمعية على أساس البرامج الصحية

المراقبة
المجتمعية في
حالات الطوارئ

حشد أنشطة المراقبة
ودعم أنشطة الاستجابة

المراقبة المجتمعية خلال مرحلة التأهب
المراقبة المجتمعية غير المباشرة والإبلاغ. التعاون مع
أصحاب المصلحة والتأهب لمرحلة للاستجابة

تعزيز الصحة المجتمعية والحد من المخاطر
التثقيف والتوعية الصحية، وممارسات الوقاية من الأمراض ومكافحتها

من المهم ربط المراقبة المجتمعية
بأنشطة الاستجابة

- أنشطة مناسبة للإبلاغ عن
المخاطر والمشاركة المجتمعية

- أنشطة مناسبة لإعداد المتطوعين
لمكافحة الأوبئة

النهج الذي يتبعه الصليب الأحمر والهلال الأحمر في تنفيذ المراقبة المجتمعية: الإبلاغ عن المخاطر الصحية وليس المرض

تستند 'تعريف الحالة المجتمعية' إلى منظمة الصحة العالمية والاتحاد الدولي والعمل مع وزارة الصحة.

• يجري تكييفها في كل بلد لتناسب مع وزارة الصحة لديها وفقاً للصياغة والفهم المحليين في ضوء مهارات المتطوعين المحليين ودرائتهم بالقراءة والكتابة.

وعادة ما تقتصر الأمراض ذات الأولوية على عدد قليل من فاشيات الأمراض الرئيسية – تبعاً لنُظم الإنذار المبكر والعمل المبكر.

• تُحدّد بالتعاون مع إدارات الوزارة

• استناداً إلى عبء الأوبئة السابقة، وتأثير الفاشية المحتملة وحجمها.



الإبلاغ



تنبيه كاذب

إمكان مشاركة جميع التقارير مع السلطات الصحية إذا طلبت ذلك

يقوم المتطوعون بإبلاغ أي معلومات إلى مشرفهم في الصليب الأحمر أو الهلال الأحمر الذي يتولى بدوره إبلاغ نظيره في وزارة الصحة، الذي يقوم بدوره بالمتابعة والتحقق من أجل تحديد الاستجابة المناسبة.



Mary Manager ▾

Project Dashboard

Alerts

Data collection

Project reports

Project settings

Mandawi example National Society > Projects > Mandawi test project > Project Dashboard

Project Dashboard

Start date: 2020-03-27 | End date: 2020-04-03 | Dates grouped: By day | Location: All

Health risk/event: All | Data collection type: All | Report type: Main reports Training reports

Reports

| | |
|---------|-----|
| Success | 479 |
| Error | 0 |

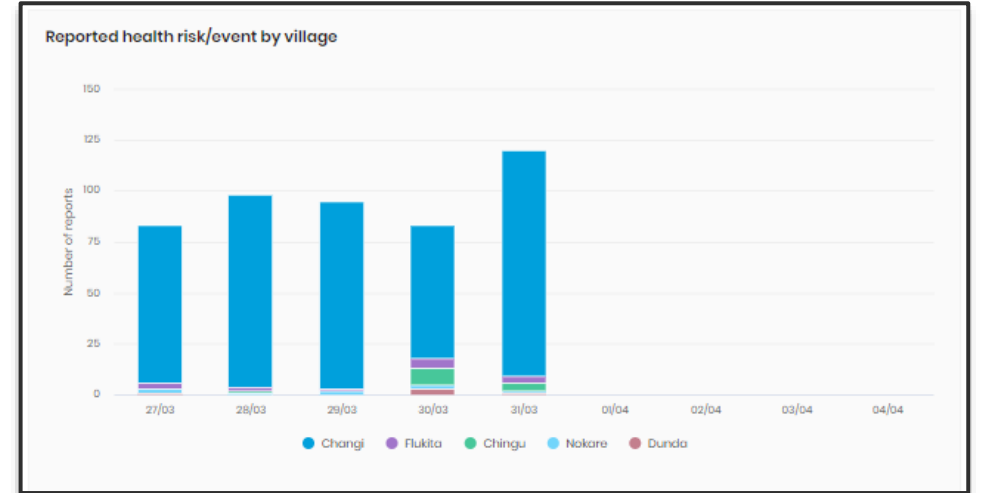
Data collectors/points

| | |
|--------|----|
| Active | 11 |
|--------|----|

Alerts

| | |
|-----------|---|
| Escalated | 0 |
| Dismissed | 0 |
| Closed | 0 |

Reported health risk/event by location



لغرض تسهيل النهج الذي يتبعه الصليب الأحمر والهلال الأحمر في المراقبة المجتمعية، طوّرنا منصة 'Nyss'، وهي أداة رقمية تتيح جمع البيانات آتياً، كما تسمح بتحليلها وإصدار التنبيهات آلياً. وتتولى منصة Nyss تسهيل عملية تحويل الرسائل النصية القصيرة البسيطة إلى بيانات آتياً بحيث يمكن تقاسمها مع وزارة الصحة والشركاء دون الكشف عن المعلومات الشخصية المحددة لهوية المتطوعين.

- استغرق تصميمها فترة طويلة من الزمن بمشاركة 5 من خيرة متخصصي البرمجيات ومدخلات من جمعيات وطنية متعددة
- حققت الاستغناء عن تلك الخطوة الإضافية اللازمة لملء المعلومات يدوياً باستخدام نماذج منصات تسجيل البيانات مثل ODK وKoBo، وتجري التحليل تلقائياً مما يقلل من احتمال حدوث مزيد من الأخطاء
- تقلل الوقت اللازم لإدخال البيانات، ما يوفر مزيداً من الوقت لتقديم الدعم للمشرفين والمتطوعين
- تتيح فرصة التعاون بين المنظمات، وتوفر لوزارة الصحة والمسؤولين الآخرين ميزة الاطلاع على البيانات مع الحفاظ على حماية البيانات الشخصية المحددة للهوية

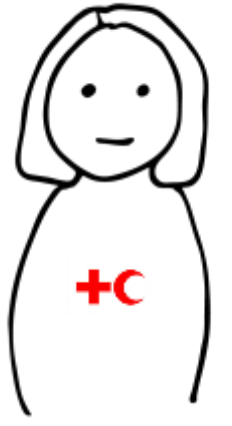
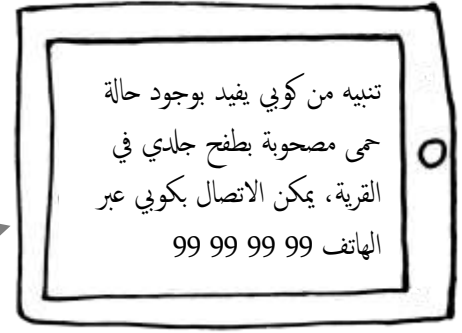
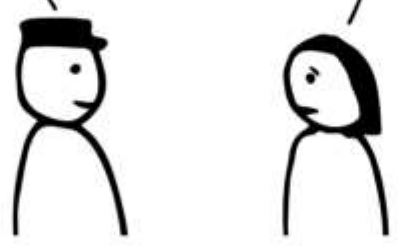
بوسعكم الاطلاع على فيديو إعلامي عبر الرابط: <https://www.youtube.com/watch?v=784IzOIkzJE&feature=youtu.be>

وبوسعكم أيضاً الاطلاع على معلومات إضافية عن منصة Nyss عبر الرابط: <https://www.cbsrc.org/what-is-nyss>. وثمة دليل متاح [هنا](#).

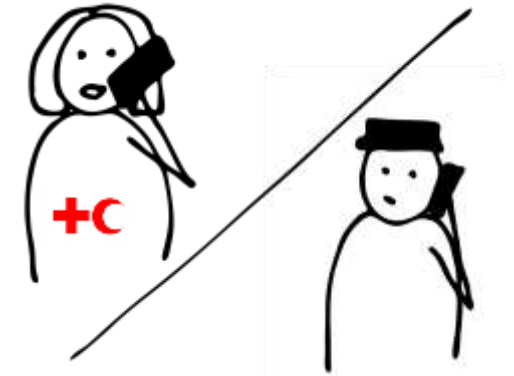
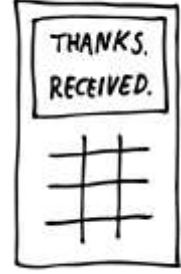
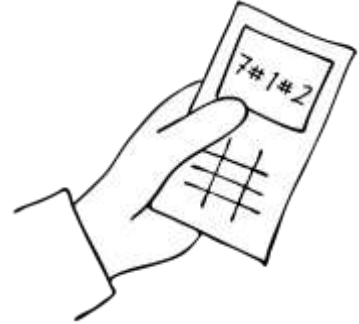
ملاحظة هامة – قبل استخدام نظام Nyss، يجب إكمال تقييم الحاجة والجدوى للعناصر التي يجب إدراجها في التقييم، يرجى الرجوع إلى أداة التقييم الخاصة بالاتحاد الدولي.

شكراً لإخباري
بذلك.

ولدي مريض
منذ 3 أيام



هل ينبغي الإبلاغ عن ذلك؟



الكشف عن كوفيد-19 من خلال أنشطة المراقبة المجتمعية في جمهورية أرض الصومال

منذ مايو 2018، تنشط جمعية الهلال الأحمر في جمهورية أرض الصومال في تنفيذ أنشطة المراقبة المجتمعية بهدف الكشف المبكر والإنذار المبكر والاستجابة المبكرة للفاشيات المحتملة. وعندما تحول كوفيد-19 إلى تهديد عالمي، سرعان ما قامت الجمعية بتكليف نظام الإنذار المبكر التابع لنظام المراقبة المجتمعية لكي يشمل علامات وأعراض الإصابة بكوفيد-19، وما هي إلا أسابيع قليلة حتى تمكنت الجمعية من الإبلاغ عن حالة تبين في نهاية الأمر أنها واحدة من أول حالي إصابة مؤكدين بكوفيد-19 في جمهورية أرض الصومال.



التدريب

تم تدريب 131 متطوعاً من جمعية الهلال الأحمر في جمهورية أرض الصومال على التعرف على أعراض الإصابة بكوفيد-19، وطلب منهم رفع تقاريرهم عبر منصة Nyss

8 مارس

الإبلاغ عبر الرسائل النصية القصيرة

قام المتطوع بزيارة الشخص وأكد أن الأعراض البادية عليه تطابق أعراض الإصابة بكوفيد-19، فرغ تقريره عبر رسالة نصية قصيرة أرسلها إلى منصة Nyss

26 مارس الساعة 6 مساءً

الاستجابة

أوفدت وزارة الصحة موظفاً إلى القرية للتحقق. وطلب من الشخص عزل نفسه في منزله. وقد سافر هذا الشخص مؤخراً إلى الخارج حيث أجري له اختبار الكشف عن كوفيد 19 في اليوم التالي

26 مارس الساعة 8 مساءً

المستقبل

يواصل المتطوعون تقديم رسائل صحية رئيسية والإبلاغ عن الأعراض في المجتمعات المحلية

الكشف

اكتشفت متطوعة في جمعية الهلال الأحمر في جمهورية أرض الصومال أن شخصاً في قريتها لم يكن على ما يرام، وكان يشعل ويعاني من حمى وضيق في التنفس

26 مارس الساعة 6 مساءً

التنبيه

أطلقت منصة Nyss تنبيهاً فورياً إلى المشرف في جمعية الهلال الأحمر في جمهورية أرض الصومال، الذي تحقق من المعلومات مع المتطوعة

26 مارس الساعة 6 مساءً

تأكيد الإصابة

أكدت وزارة الصحة، بعد التحقيق، أن اختبار فحص الشخص المعني كان إيجابياً وأنه مُصاب بكوفيد-19.

31 مارس

الاستفادة من القدرات القائمة: توسيع نطاق المراقبة المجتمعية من مراقبة فيروس مرض الإيبولا إلى مراقبة مخاطر صحية متعددة في أوغندا

تم التخطيط للمراقبة المجتمعية بوصفها جزءاً من حزمة التأهب المجتمعي للأوبئة والجوائح في أوغندا، ولكن تعين تنفيذها في وقت أبكر مما كان مُقررًا عقب تفشي فيروس الإيبولا في جمهورية الكونغو الديمقراطية المجاورة.

فقامت الجمعية الوطنية بتدريب المتطوعين وتنفيذ المراقبة المجتمعية مع التركيز على علامات وأعراض الحمى النزفية، فضلاً عن حالات المرض والوفيات غير العادية. وبمرور الوقت، انتهت الجمعية الوطنية من إعداد دورة تدريبية لتجديد المعارف من أجل تدريب المُدرِّبين والمتطوعين، ضمَّتها مخاطر صحية أخرى ذات أولوية كبيرة، بما في ذلك تلك المتعلقة بالكوليرا والحصبة من جملة أمراض أخرى. وبفضل تطور القدرة على أثر الخطر الصحي الأول، أصبح بالإمكان إضافة مخاطر صحية أخرى إلى برنامج تدريب المُدرِّبين وطرحها من خلال دورات تدريبية إضافية لتجديد معارف المتطوعين.

ويمكن الاطلاع على معلومات إضافية وفيديو عبر الرابط التالي: <https://media.ifrc.org/ifrc/community-epidemic-pandemic-preparedness/>

<https://www.cbsrc.org> المصادر والمراجع المتعلقة بالمراقبة المجتمعية:

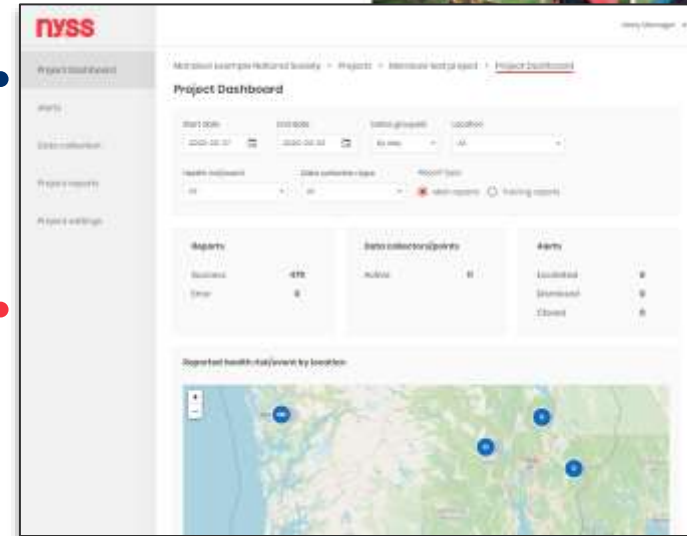
- الاتحاد الدولي: مبادئ توجيهية خاصة بالمراقبة المجتمعية (قيد التحديث)
- الاتحاد الدولي: المراقبة المجتمعية - أداة للتقييم (2019)
- الاتحاد الدولي: المراقبة المجتمعية - نموذج البروتوكول (2019)
- الاتحاد الدولي: إرشادات بشأن المراقبة المجتمعية من أجل كوفيد-19 (مارس 2020 - قيد المراجعة)
- مواد تدريبية من أجل تدريب المتطوعين وتدريب المدربين
- منصة المساعدة الصحية الخاصة بكوفيد-19: أسئلة شائعة وندوات وشبكة حديثة حول المراقبة المجتمعية
- منصة Nyss التابعة للصليب الأحمر والهلال الأحمر من أجل جمع المعلومات الخاصة بالمراقبة المجتمعية

• قريباً:

- قائمة تشغيل تتضمن موارد تدريب عبر الإنترنت
- إطار رصد وتقييم من أجل المراقبة المجتمعية



المراقبة المجتمعية
نموذج البروتوكول



المراقبة المجتمعية
أداة للتقييم

www.ifrc.org
نقد الأرواح وتطوير الحياة

www.ifrc.org
نقد الأرواح وتطوير الحياة



أسئلة؟

الدعم عن بعد متاح

راشيل غودرموت / Rachel Goodermote

Rachel.goodermote@ifrc.org